

## SPANISH 4 HONOR SUMMER ASSIGNMENT PACKET

If you have questions regarding your summer assignment packet you contact me over the summer:

1. my e-mail address is: [wodonnell@clarenceschools.org](mailto:wodonnell@clarenceschools.org)

I will be checking e-mail at least once a week beginning the last week of July and continuing through August. Please start your summer packet early so your questions can be answered before September 1.

Remember to complete the entire packet. If you have questions or are confused, please contact me in the summer, DO NOT skip over anything and come to class with an incomplete summer assignment.

## EL ESPAÑOL 4H: LA TAREA DEL VERANO

Querido(a) \_\_\_\_\_,

Te mando saludos y espero que tengas planes divertidos para las vacaciones del verano. El año escolar empezará de nuevo en septiembre y quiero que tengas una idea de como será el curso de la Lengua Española 4H.

Continuaremos con nuestro estudio de español usándolo en la lectura, la escritura, la comprensión oral y la conversación. Cumpliremos una variedad de actividades para practicar la lengua española.

Para la clase, necesitarás:

- una carpeta de tres gajos (a three-ringed binder) para el diario/composiciones y todos los papeles
- papel, lápiz / bolígrafo

La tarea del verano es la siguiente:

1. Repasa todos los puntos gramaticales que has aprendido hasta ahora (el presente, el pretérito, el imperfecto, el futuro, el condicional, el subjuntivo presente, el presente perfecto, el pluscuamperfecto, los imperativos, los objetos directos / indirectos, etc.). Fíjate en los verbos y sus terminaciones. Sabe lo todo.
2. Haz el examen que repasa toda la gramática para una nota (hojas amarillas). **TO HAND IN ON FIRST DAY OF SCHOOL.**
3. Lee con mucho cuidado el cuento muy corto titulado "Apocalipsis" por Marco Denevi (hoja blanca). Sepa lo todo del cuento y conteste las 7 preguntas con **frases completas en español** en una hoja aparte (**complete sentences in Spanish on a separate sheet of paper**) de la parte titulada *Después de leer: cuestionario*. **TO HAND IN ON FIRST DAY OF SCHOOL**
4. También tienes que escoger un objeto significativo de tu verano. Puede ser un recuerdo (souvenir) de un viaje que hiciste, un libro que leíste, una camiseta de un concierto que asististe o cualquier cosa de tu verano que desees compartir con la clase. Tienes que dar una presentación de por lo menos 20 segundos (at least 20 seconds). **¡OJO!** Please film this presentation at home and **UPLOAD THE VIDEO TO SCHOLOGY BEFORE** you come to class on the first day of school.

**¡NO EXCUSAS!**

**!!!!No vengas a clase sin hacer TODA la tarea del verano completado y un video de su objeto!!!!**

Bueno, nos vemos en septiembre. ¡Que lo pases bien el verano! ¡Hasta entonces!

Sr. O'Donnell



# El español 4H

Nombre \_\_\_\_\_

## La tarea del verano – la gramática

The following is a short comprehensive verb test. Fill in the blanks with the appropriate tense of the verb in parenthesis as indicated by each section's instructions.

### Section I

A. Present tense. Write the correct form of the verb in parentheses.

1. (Nosotros) \_\_\_\_\_ (ir) a un concierto.
2. Los Hernández \_\_\_\_\_ (venir) pasado mañana.
3. Yo \_\_\_\_\_ (saber) su dirección.
4. Paco \_\_\_\_\_ (dormir) ocho horas.
5. ¿Qué (tú) \_\_\_\_\_ (decir)?

B. Preterit. Write the correct form of the verb in parentheses.

1. Yo \_\_\_\_\_ (darse) cuenta de la situación.
2. ¿No \_\_\_\_\_ (querer) Ud. acompañarlos?
3. Miguel y yo \_\_\_\_\_ (trabajar) en la librería el sábado.
4. Uds. \_\_\_\_\_ (tener) una excelente idea.
5. Raquel no \_\_\_\_\_ (ser) muy responsable.

C. Imperfect. Write the correct form of the verb in parentheses.

1. \_\_\_\_\_ (Haber) unas flores exóticas en el parque.
2. \_\_\_\_\_ (Ser) las siete de la tarde.
3. Nosotros \_\_\_\_\_ (irse) de allí.
4. Yo \_\_\_\_\_ (ver) a Juan Carlos todos los días.
5. Uds. \_\_\_\_\_ (escribir) muchas cartas, ¿no?

D. Preterit and imperfect. Write the correct form of the verb in parentheses selecting either the preterit or the imperfect.

1. \_\_\_\_\_ (Hacer) muy buen tiempo cuando nosotros  
\_\_\_\_\_ (salir).
2. Cuando ellos \_\_\_\_\_ (volver), \_\_\_\_\_  
(llover).
3. ¿Dónde (tú) \_\_\_\_\_ (estar) cuando yo te  
\_\_\_\_\_ (llamar)?

E. Verb + infinitive construction. Expand the following sentences by adding the verb or phrase in parentheses.

1. Comienzan el proyecto en febrero. (preferir)

2. Almuerzo con Felipe. (acabar de)

3. Cierras las ventanas. (deber)

4. Ella resuelve los problemas. (necesitar)

5. Consigues el puesto. (ir a)

F. Future. Write the correct form of the verb in parentheses in the future tense.

1. Ud. \_\_\_\_\_ (hacer) un viaje.

2. Nosotros no \_\_\_\_\_ (tener) tiempo.

3. Los chicos \_\_\_\_\_ (venir) más tarde.

4. ¿Con quiénes \_\_\_\_\_ (salir) Uds.?

5. Yo \_\_\_\_\_ (querer) estudiar griego.

G. Conditional. Write the correct form of the verb in parentheses in the conditional.

1. Yo no \_\_\_\_\_ (decir) eso.

2. Nadie \_\_\_\_\_ (poder) entenderlo.

3. Pepe y yo \_\_\_\_\_ (vivir) en Madrid.

4. Tú \_\_\_\_\_ (ponerse) un smoking.

5. ¿Uds. nos las \_\_\_\_\_ (traer)?

H. Present perfect. Write the correct form of the verb in parentheses in the present perfect (auxiliary *haber* + past participle).

1. Nosotros \_\_\_\_\_ (ver) a Daniel.

2. El dependiente me lo \_\_\_\_\_  
(vender).

3. Los muchachos \_\_\_\_\_ (romper) una  
ventana.

4. Vosotros nos las \_\_\_\_\_ (devolver).

5. Yo se lo \_\_\_\_\_ (prestar).



I. Present progressive. Write the correct form of the verb in parentheses in the present progressive.

1. Ramón y Alberto \_\_\_\_\_ (jugar) béisbol.
2. Consuelo \_\_\_\_\_ (poner) la mesa.
3. Nosotros \_\_\_\_\_ (seguir) por esta calle.
4. Tú \_\_\_\_\_ (servir) la cena.
5. Yo \_\_\_\_\_ (leer) un libro de historia.

J. Present subjunctive. Write the correct form of the verb in parentheses in the present subjunctive.

1. Espero que ellos me \_\_\_\_\_ (entender).
2. Prefieren que nosotros \_\_\_\_\_ (encargarse) de los planes.
3. Le han pedido a Sara que no \_\_\_\_\_ (quejarse) tanto.
4. Es posible que el avión \_\_\_\_\_ (llegar) tarde.
5. Llegarán solos a menos que yo los \_\_\_\_\_ (recoger).

L. Conditional sentences. Fill in the correct form of the verb in parentheses.

1. Yo estudiaría chino si \_\_\_\_\_ (tener) mucho tiempo.
2. Si Uds. \_\_\_\_\_ (venir) a la ciudad, nos visitarían, ¿verdad?
3. Si hace buen tiempo, Teresa \_\_\_\_\_ (ir) al campo.
4. Si tú sales esta noche, nosotros \_\_\_\_\_ (salir) contigo.
5. Ellas harían una tortilla si \_\_\_\_\_ (haber) huevos.

M. Commands. Write the correct command form of the verb in parentheses.

1. estudiar (Uds.)

\_\_\_\_\_

2. escribir (tú)

\_\_\_\_\_

3. comer (Ud.)

\_\_\_\_\_

4. venir (tú)

\_\_\_\_\_

5. salir (Uds.)

\_\_\_\_\_

6. decírmelo (Ud.)

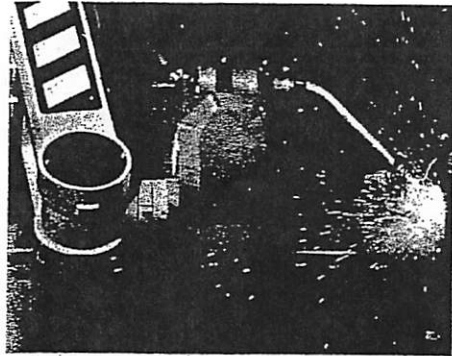
\_\_\_\_\_

7. divertirse (Uds.)

\_\_\_\_\_

8. dárselas (tú)

\_\_\_\_\_



Este robot manejado por computadora es símbolo de la tecnología moderna

## Apocalipsis

Marco Denevi (1922-1998) was a popular contemporary fiction writer and playwright from Argentina. After first winning acclaim in 1955 with his novel *Rosaura a las diez*, he became one of Argentina's most prolific writers. In particular, Denevi was very skilled in writing extremely short stories. In *Falsificaciones* (1966), a book of short prose fantasies, he borrowed facts, situations, and characters from classical mythology and world literature and wrote them to comment on contemporary society. Denevi was particularly concerned about the effects of technology on modern humanity, a theme that appears with regularity in his work.

## ANTES DE LEER

### PALABRAS IMPORTANTES Y MODISMOS

a fines de	at the end of	empezar (ie)	to begin (doing)
alcanzar	to reach, achieve	a + infinitivo	something)
bastar	to be sufficient, enough	terminar por + infinitivo	to end up by (doing something)
dar un paso	to take a step		

## CONTEXTO CULTURAL

Aunque a primera vista parezca que el cuento de Denevi sobre el colapso de la sociedad moderna tiene poco que ver con la cultura argentina, es importante notar que él nació en un suburbio de Buenos Aires, la segunda ciudad más grande en Latinoamérica y una de las ciudades porteñas del interior más grandes del mundo. Lejos de ser una ciudad tropical soñolienta, la ciudad de Buenos Aires, con una población de más de 10 millones, está rodeada por la provincia de Buenos Aires, formada ésta por veintidós municipios más pequeños. Desde el siglo XIX, el puerto de Buenos Aires ha acogido no sólo oleadas sucesivas de inmigrantes sino que también ha sido la base tecnológica y comercial de la nación.

Argentina es un país avanzado. En la década de los años 20, cuando Denevi era un niño, el Producto Nacional Bruto (*gross national product*) y el estándar de vida se igualaban con los de otros países desarrollados como Canadá y Australia. No es raro entonces, que un escritor tal como Marco Denevi usara como tema los efectos de la tecnología en la moderna humanidad. Después de todo, él se crio en una nación, y, particularmente, en una ciudad que experimentó considerable urbanización y que fue afectada profundamente por el crecimiento tecnológico y el desarrollo.

Una característica interesante de «Apocalipsis», que puede entenderse mejor si se piensa que en Argentina Europa es considerada como el centro de la cultura mundial, es la larga lista de logros culturales de la humanidad, basada en su mayoría en modelos europeos. Hasta cierto punto, el cuento de Denevi declara que muchos países latinoamericanos no son culturalmente «subdesarrollados» y que no sólo conocen la cultura europea, sino que, de muchas maneras, la emulan (*they emulate*).

## Apocalipsis

LA EXTINCIÓN DE LA RAZA DE LOS HOMBRES SE SITUA APROXIMADAMENTE A FINES DEL SIGLO XXXII. LA COSA OCURRIÓ ASÍ: LAS MÁQUINAS HABÍAN ALCANZADO TAL PERFECCIÓN QUE LOS HOMBRES YA NO NECESITABAN COMER, NI DORMIR, NI HABLAR, NI LEER, NI ESCRIBIR, NI PENSAR, NI HACER NADA. LES BASTABA APRETAR<sup>1</sup> UN BOTÓN Y LAS MÁQUINAS LO HACÍAN TODO POR ELLOS. GRADUALMENTE FUERON DESAPARECIENDO LAS MESAS, LAS SILLAS, LAS ROSAS, LOS DISCOS CON LAS NUEVE SINFONÍAS DE BEETHOVEN, LAS TIENDAS DE ANTIGÜEDADES,<sup>2</sup> LOS VINOS DE BURDEOS,<sup>3</sup> LAS GOLONDRINAS,<sup>4</sup> LOS TAPICES FLAMENCOS,<sup>5</sup> TODO VERDÍ, EL AJEDREZ, LOS TELESCOPIOS, LAS CATEDRALES GÓTICAS, LOS ESTADIOS DE FÚTBOL, LA PIEDAD DE MIGUEL ÁNGEL,<sup>6</sup> LOS MAPAS, LAS RUINAS DEL FORO TRAJANO,<sup>7</sup> LOS AUTOMÓVILES, EL ARROZ, LAS SEQUÍAS GI-GANTES, EL PARTENÓN. SÓLO HABÍA MÁQUINAS. DESPUÉS LOS HOMBRES EMPEZARON A NOTAR QUE ELLOS MISMOS IBAN DESAPARECIENDO PAULATINAMENTE<sup>8</sup> Y QUE EN CAMBIO

<sup>1</sup>to push <sup>2</sup>antiques <sup>3</sup>Bordeaux <sup>4</sup>swallows <sup>5</sup>tapices... <sup>6</sup>Piedad... <sup>7</sup>Foro... <sup>8</sup>gradually  
(a representation of the Virgin Mary holding the body of Jesus Christ in her lap) <sup>7</sup>Foro... Trajan's (Roman) Forum



las máquinas se multiplicaban. Bastó poco tiempo para que el número de los hombres quedase reducido a la mitad y el de las máquinas se duplicase. Las máquinas terminaron por ocupar todos los sitios disponibles.<sup>9</sup> No se podía dar un paso ni hacer un ademán<sup>10</sup> sin tropezarse con<sup>11</sup> una de ellas. Finalmente los hombres fueron eliminados. Como el último se olvidó de desconectar las máquinas, desde entonces seguimos funcionando.

<sup>9</sup>available <sup>10</sup>gesture <sup>11</sup>tropezarse... tripping over

## DESPUÉS DE LEER

### CUESTIONARIO

1. ¿En qué siglo, según el autor, se sitúa la extinción de la raza humana?
2. ¿Qué ya no necesitaba hacer la gente?
3. ¿Qué cosas gradualmente fueron desapareciendo?
4. ¿Qué es lo que había quedado?
5. ¿Quiénes empezaron a desaparecer?
6. ¿De qué se olvidó el último hombre?
7. ¿Quién habla en la última oración del cuento? ¿Cuál es la importancia de esta voz?

### ESTUDIO DE PALABRAS

A. Complete las oraciones con palabras o expresiones de **Palabras importantes y modismos**.

1. No se podía \_\_\_\_\_ sin tropezarse con una de las máquinas.
2. \_\_\_\_\_ del siglo XXXII la raza humana va a ser extinta.
3. A los hombres les \_\_\_\_\_ apretar un botón y las máquinas lo hacían todo por ellos.
4. Después de algún tiempo, los hombres \_\_\_\_\_ notar que las máquinas se multiplicaban.
5. Las máquinas \_\_\_\_\_ ocupar todos los sitios.
6. Las máquinas habían \_\_\_\_\_ tal perfección que los hombres ya no necesitaban comer.

B. Although recognizing cognates is a first step in word-guessing, it is also possible to use your knowledge of how individual words are constructed to determine what they mean. Recognizing suffixes and prefixes can enable you to deduce meaning quickly. Listed on the following page are three common Spanish suffixes and examples of each.

-mente	normalmente	normally
-dad, -tad	individualidad	individuality
	libertad	liberty
-ología	sicología	psychology